



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 19.10.2012  
COM(2012) 597 final

2012/0289 (NLE)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til Den Europæiske  
Udviklingsfond (3. tranche 2012)**

## BEGRUNDELSE

### **1. BAGGRUNDEN FOR FORSLAGET**

Dette forslag dækker i henhold til artikel 57, stk. 5, i finansforordningen for den 10. EUF den tredje tranche af bidraget for 2012 ("n+1" efter de procedurer, der er fastsat i denne artikel). Rådet skal træffe afgørelse om dette forslag senest 21 kalenderdage efter forelæggelsen af Kommissionens forslag, og medlemsstaterne skal indbetale tredje tranche af bidraget senest 21 kalenderdage efter, at de er blevet underrettet om Rådets afgørelse.

### **2. JURIDISKE ASPEKTER AF FORSLAGET**

I overensstemmelse med artikel 57, stk. 7, i finansforordningen for den 10. EUF specificeres det for hvert beløb, hvor meget der forvaltes af henholdsvis Kommissionen og EIB.

I overensstemmelse med artikel 145 i finansforordningen for den 10. EUF har EIB meddelt Kommissionen sine ajourførte overslag over forpligtelser og betalinger for de instrumenter, den forvalter.

Det fremgår af artikel 58, stk. 2, i finansforordningen for den 10. EUF, at ved indkaldelse af bidrag skal de beløb, der er fastsat for de forudgående EUF'er, opbruges først, det ene efter det andet. De indkaldelser af bidrag, der er omhandlet i dette forslag, vedrører derfor beløb, der forvaltes af Kommissionen under den 10. EUF, og beløb, der forvaltes af EIB under den 9. EUF.

Artikel 60 i finansforordningen for den 10. EUF fastsætter, at medlemsstater, som ikke betaler den skyldige bidragstranche inden udløbet af den fastsatte frist, skal betale morarenter af det ikke-betalte beløb. Ordningen for rentebetalingen er fastsat i samme artikel.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til Den Europæiske Udviklingsfond (3. tranche 2012)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 217,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering af Fællesskabets bistand i henhold til den flerårige finansielle ramme for perioden 2008-2013 i overensstemmelse med AVS-EF-partnerskabsaftalen samt om finansiell bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke EF-traktatens fjerde del finder anvendelse<sup>1</sup>, særlig artikel 7,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 215/2008 af 18. februar 2008 om finansforordningen for den 10. Europæiske Udviklingsfond (i det følgende benævnt "finansforordningen for den 10. EUF")<sup>2</sup>, særlig artikel 57, stk. 5, og

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådets afgørelse 12344/12 af 23. juli 2012 om fastsættelse af de finansielle bidrag, medlemsstaterne skal betale til Den Europæiske Udviklingsfond i 2012, inkl. 2. tranche for 2012<sup>3</sup>, fastsætter Kommissionens andel til 2 600 000 000 EUR og EIB's andel til 280 000 000 EUR af medlemsstaternes årlige bidrag til EUF for 2012.
- (2) Kommissionen fremlægger efter proceduren i artikel 57, stk. 5 i finansforordningen for den 10. EUF senest den 10. oktober 2012 et forslag, som fastsætter beløbet for tredje tranche af bidraget for 2012 og medlemsstaternes individuelle bidrag.
- (3) Den Europæiske Investeringsbank har i overensstemmelse med artikel 145, stk. 1, i finansforordningen for den 10. EUF sendt Kommissionen sine ajourførte overslag over forpligtelser og betalinger for de instrumenter, som den forvalter.
- (4) Ifølge artikel 58, stk. 2, i finansforordningen for den 10. EUF skal der ved indkaldelse af bidrag først anvendes beløb, der er fastsat for de forudgående EUF'er. Der bør derfor foretages en indkaldelse af midler under 9. EUF for EIB.

---

<sup>1</sup> EUT L 247 af 9.9.2006, s. 32.

<sup>2</sup> EUT L 78 af 19.3.2008, s. 1.

<sup>3</sup> Rådsdokument 12344/12.

- (5) Rådet skal træffe afgørelse om dette forslag senest 21 kalenderdage efter forelæggelsen af Kommissionens forslag, og medlemsstaterne skal indbetale tredje tranche af bidraget senest 21 kalenderdage efter, at de er blevet underrettet om Rådets afgørelse -

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Det samlede beløb for den tredje tranche for 2012 fastsættes til 280 000 000 EUR. De EUF-bidrag, som medlemsstaterne hver især skal indbetale til Kommissionen og Den Europæiske Investeringsbank i form af tredje tranche for 2012, er angivet i tabellen i bilaget.

*Artikel 2*

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*

## BILAG

### Tredjetranche af EUF-bidragene for 2012 (EUR)

MEDLEMSSTATER	Nøgle 9. EUF %	Nøgle 10. EUF %	3. tranche		3. tranche i alt
			betalt til EIB 9. EUF	betalt til Kommissionen 10. EUF	
BELGIEN	3,92	3,53	3 136 000	7 060 000	10 196 000
DANMARK	2,14	2,00	1 712 000	4 000 000	5 712 000
TYSKLAND	23,36	20,50	18 688 000	41 000 000	59 688 000
GRÆKENLAND	1,25	1,47	1 000 000	2 940 000	3 940 000
SPANIEN	5,84	7,85	4 672 000	15 700 000	20 372 000
FRANKRIG	24,30	19,55	19 440 000	39 100 000	58 540 000
IRLAND	0,62	0,91	496 000	1 820 000	2 316 000
ITALIEN	12,54	12,86	10 032 000	25 720 000	35 752 000
LUXEMBOURG	0,29	0,27	232 000	540 000	772 000
NEDERLANDENE	5,22	4,85	4 176 000	9 700 000	13 876 000
ØSTRIG	2,65	2,41	2 120 000	4 820 000	6 940 000
PORTUGAL	0,97	1,15	776 000	2 300 000	3 076 000
FINLAND	1,48	1,47	1 184 000	2 940 000	4 124 000
SVERIGE	2,73	2,74	2 184 000	5 480 000	7 664 000
DET FORENEDE KONGERIGE	12,69	14,82	10 152 000	29 640 000	39 792 000
BULGARIEN		0,14		280 000	280 000
TJEKKIET		0,51		1 020 000	1 020 000
ESTLAND		0,05		100 000	100 000
CYPERN		0,09		180 000	180 000
LETLAND		0,07		140 000	140 000
LITAUEN		0,12		240 000	240 000
UNGARN		0,55		1 100 000	1 100 000
MALTA		0,03		60 000	60 000
POLEN		1,30		2 600 000	2 600 000
RUMÆNIEN		0,37		740 000	740 000
SLOVENIEN		0,18		360 000	360 000
SLOVAKIET		0,21		420 000	420 000
<b>EUR-27 I ALT</b>	<b>100,00</b>	<b>100,00</b>	<b>80 000 000</b>	<b>200 000 000</b>	<b>280 000 000</b>